

## LA MUNDIALIZACIÓN Y LA JUSTICIA URBANA

(TC-97-08-09-03-RG)

### RESUMEN EJECUTIVO

**SOLICITANTE:** Tribunal de Justicia del Estado de Rio de Janeiro

**ORGANISMO  
EJECUTOR:** Tribunal de Justicia de Rio de Janeiro, por conducto de su Secretaría de Planificación, Coordinación y Finanzas

**BENEFICIARIOS:** Los sistemas judiciales de grandes centros urbanos de América Latina y el Caribe

**FINANCIAMIENTO:** BID: (FOE, moneda del Brasil): US\$ 87.000  
Fondos de contrapartida local: US\$ 65.000  
Total: US\$152.000

**PLAZOS:** Período de ejecución: 7 meses  
Período de desembolso: 12 meses

**CESI:** El plan de operaciones fue presentado el 1 de octubre de 1997 para su examen por el Comité de Medio Ambiente e Impactos Sociales.

**OBJETIVOS:** El objetivo principal de este proyecto de cooperación técnica consiste en revisar las metodologías, los instrumentos y los sistemas que utilizan los tribunales de zonas urbanas del hemisferio a fin de formular modelos y planes de acción que incorporen las mejores prácticas existentes para superar los problemas a que hacen frente esos tribunales. Un objetivo secundario consiste en asociar a los poderes judiciales de grandes centros urbanos y establecer una red entre ellos a los efectos del intercambio de información sobre cuestiones de administración de justicia.

**DESCRIPCIÓN:** En el marco de cada uno de los tres grandes módulos temáticos que serán examinados en el curso de un seminario se realizarán las actividades siguientes:

- la preparación de estudios de casos por expertos invitados acerca de las soluciones más modernas a que recurran los tribunales urbanos en la materia que corresponda;
- la presentación y el examen de los informes en un seminario de tres días de duración que se celebrará en Rio de Janeiro en noviembre de 1997; y

- la preparación y publicación de las conclusiones a que lleguen los participantes en el seminario con respecto a los informes de los expertos sobre cada uno de los temas. Las conclusiones incluirán modelos para la formulación de programas sobre la base de las prácticas óptimas existentes para hacer frente a los nuevos problemas en cada materia.

Los módulos temáticos son: i) el acceso a la justicia de una población urbana diversa y cada vez mayor (con inclusión de la justicia de menores, la simplificación de los procedimientos judiciales, el concepto del ciudadano como usuario del sistema de justicia, etc.); ii) la utilización de medios alternativos de solución de controversias (entre ellos la mediación y la creación de juzgados para dirimir pequeños reclamos) a fin de que la justicia sea más eficiente y equitativa y iii) la gestión de sistemas de apoyo tecnológico y de información que faciliten un mayor acceso a la justicia y una justicia más efectiva.

**BENEFICIOS:**

En virtud de esta operación, los poderes judiciales podrán colaborar para trazar estrategias y definir modelos con el objeto de ayudar a los sistemas judiciales a tomar medidas para superar los nuevos problemas a que hacen frente en zonas urbanas de América Latina y el Caribe. También el Banco podrá utilizar, en su labor relativa al diseño de proyectos de reforma judicial en zonas urbanas, los modelos y los planes de acción que se formulen. En seminarios e investigaciones financiadas por el Banco en materias conexas, como la violencia urbana, la violencia en el hogar o la corrupción, ha quedado de manifiesto que los sistemas judiciales de distintas regiones geográficas hacen frente a veces a problemas similares que pueden prestarse a soluciones comunes. Las zonas urbanas densamente pobladas de América Latina y el Caribe sirven de ejemplo de problemas compartidos y que trascienden de las fronteras nacionales. La presente propuesta abre al Banco una oportunidad de ayudar a los sistemas judiciales de los países que lo integran a formular modelos de reforma que puedan adaptarse a la situación en más de un lugar y, de esta manera, puedan comenzar a configurar algunos elementos prioritarios de la reforma judicial futura en América Latina y el Caribe.

**RIESGOS:**

Los principales riesgos que plantea la ejecución de esta operación consisten en la brevedad de los plazos de ejecución y en la necesidad de lograr la participación de funcionarios judiciales que efectivamente trabajen en las cuestiones a que ella se refiere y

estén además dispuestos a dar su tiempo para trabajar en modelos de reforma judicial en esos temas. El Banco y el organismo ejecutor colaborarán para preparar una lista de expertos y de participantes que puedan y quieran desempeñar esas funciones.

**ESTRATEGIA DEL  
BANCO EN EL PAÍS:**

El Banco, sobre la base del Octavo Aumento General de Recursos, ha asumido una función en la tarea de afianzar y consolidar el gobierno democrático en los países de América Latina y el Caribe. Dentro de este marco, el Banco prepara programas para fortalecer los sistemas judiciales y dar mayor acceso a la justicia en los países prestatarios que lo integran. El Banco puede desempeñar una importante función en la tarea de alentar y ayudar a los sistemas judiciales de América Latina y el Caribe a determinar problemas que les sean comunes a fin de encontrar las mejores soluciones para ellos y de formular modelos y prácticas óptimas para hacerles frente.

**CONDICIONES  
CONTRACTUALES  
ESPECIALES:**

Habida cuenta de la índole del proyecto, se daría un anticipo de un 34% (51.100 dólares) para sufragar el costo de las siguientes partidas: i) billetes y dietas para los consultores a fin de que presenten estudios de casos y preparen modelos de proyectos y planes de acción (US\$35.100) ii) la edición, traducción y distribución de las monografías que se han de presentar en el seminario (US\$6.000) y iii) la interpretación simultánea durante el seminario (US\$10.000).

El organismo ejecutor presentará al Banco, dentro de los dos meses siguientes al último desembolso, un breve informe financiero en que detallará los pagos sufragados con la contribución del Banco, de conformidad con el presupuesto detallado del proyecto.

**RESPONSABILIDAD:**

Técnica: DPP/SCS; básica: INT/RTC. La Representación del Banco en el Brasil estará encargada de la administración y supervisión del proyecto.

## I. ANTECEDENTES

- 1.1 El Banco inició su labor en apoyo de la modernización de los sistemas judiciales en América Latina y el Caribe con una conferencia regional sobre justicia y desarrollo que se celebró en Costa Rica en 1993. Esta Conferencia, para la cual se pidieron aportaciones de presidentes de cortes supremas, ministros de justicia y fiscales y que facilitó el debate entre ellos, sirvió para comunicar al Banco que los países prestatarios estaban interesados en recabar su asistencia para la reforma judicial y sirvió también para suscitar interés en este tema en los países prestatarios.
- 1.2 Después de la conferencia se han aprobado nueve préstamos y operaciones de cooperación técnica para la reforma judicial 1/, se han aprobado donaciones del Fondo Multilateral de Inversiones para proyectos relativos a medios alternativos de solución de controversias comerciales 2/, se celebró en Montevideo una segunda Conferencia sobre Justicia y Desarrollo y el Banco está supervisando una investigación de las prácticas óptimas existentes a fin de encontrar casos fuera de la región que puedan ser útiles para orientar el contenido de la reforma en determinados aspectos de la administración de justicia y el proceso judicial en América Latina y el Caribe 3/.
- 1.3 Después de aprobado el primer proyecto, en 1994, el contenido de los proyectos financiados por el BID en el ámbito de la justicia ha cambiado y evolucionado a medida que la institución trata de ayudar a formular normas que se ajusten a la realidad concreta en cada uno de los países prestatarios. Si bien los proyectos en el ámbito de la justicia deben tener en cuenta el entorno local, en seminarios e investigaciones financiados por el Banco en materias conexas (como la violencia urbana, la violencia en el hogar o la corrupción) ha quedado de manifiesto que los sistemas judiciales de distintas zonas geográficas hacen frente a veces a problemas muy similares que pueden prestarse a soluciones comunes. Así, la determinación de metodologías y de instrumentos para la reforma que puedan adaptarse a más de un entorno redundaría en beneficio de los sistemas judiciales de América Latina y el Caribe. El Banco puede desempeñar una importante función en la tarea de alentar y ayudar a los sistemas judiciales de América Latina y el Caribe a determinar problemas que les sean comunes a fin de encontrar las mejores

- 
- 1/ Operaciones aprobadas en Colombia, Costa Rica, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Paraguay y la República Dominicana, además de dos operaciones regionales de cooperación técnica.
  - 2/ Colombia, Costa Rica, El Salvador, Honduras, Panamá, Perú y Uruguay.
  - 3/ Programa de examen de las prácticas óptimas en cuanto a la reforma judicial, ATN/SF-5222-RG.

soluciones para ellos y de formular modelos y prácticas óptimas para hacerles frente.

- 1.4 Las zonas urbanas densamente pobladas de América Latina y el Caribe sirven de ejemplo de problemas que trascienden de las fronteras nacionales. Esas zonas hacen frente a nuevos problemas causados por los cambios en la situación interna y los efectos de las fuerzas externas de una economía mundial. Esos problemas a su vez tienen enormes consecuencias para la administración de justicia en las zonas urbanas. Por ejemplo, un número cada vez mayor de gente se traslada a las ciudades, con lo que no sólo se crea una mayor demanda de los servicios judiciales urbanos sino que surgen también nuevos tipos de conflictos causados por la estrecha cercanía de gente con orígenes étnicos, económicos y sociales tremendamente variados; las ciudades hacen frente a una delincuencia juvenil cada vez mayor que dimana, por una parte, del número cada vez mayor de pobres y jóvenes que viven en las ciudades y, por la otra, del alto índice de desempleo entre los jóvenes que obedece a los cambios en los antecedentes educacionales que deben reunir los trabajadores en una economía mundial; la internacionalización del delito ha aumentado el volumen de trabajo de los tribunales penales (en materias tales como el tráfico de drogas o el blanqueo de fondos) en ciertas ciudades que sirven de centro para esas actividades en todo el continente y el aumento de la democratización ha alentado a más personas a ejercer sus derechos como ciudadanos y a recurrir a los servicios de los tribunales.
- 1.5 Si bien estos fenómenos sociales plantean problemas para los sistemas de justicia urbana, la mundialización significa también que hay nuevos métodos y tecnologías más avanzadas para almacenar, procesar e intercambiar información en los planos nacional y transnacional que pueden ayudar a los sistemas judiciales a prestar mejores servicios a sus usuarios y a compartir sus conocimientos acerca de la forma más equitativa y expedita de administrar justicia.
- 1.6 El sistema judicial del Estado de Rio de Janeiro ha venido ensayando medios innovadores para superar algunos de los problemas a que hacen frente los sistemas de justicia urbana, para lo cual ha aplicado nuevos instrumentos tecnológicos y de gestión a problemas nuevos y antiguos. Ese sistema ha recurrido a la innovación tecnológica para transformar el tribunal de menores; ha establecido juzgados para dirimir pequeños reclamos con procedimientos simplificados, un horario flexible y una presencia física en barriadas urbanas y zonas rurales remotas a los que el sistema de justicia ordinaria tradicionalmente no llegaba; ha adjudicado por contrato la computarización de los archivos judiciales (los expedientes ahora están disponibles dentro de las 72 horas siguientes a la solicitud, en comparación con un plazo medio de 45 días) y ha instituido un programa de capacitación para personal administrativo y jueces en materia de planificación estratégica,

gestión de sistemas de información, administración de tribunales y gestión de la mediación y los litigios *pro se*.

- 1.7 El sistema judicial de Rio de Janeiro demuestra hasta qué punto la tecnología avanzada puede atender la necesidad de llevar meticulosamente y facilitar rápidamente los expedientes judiciales, ubicar a los niños abandonados y a los delincuentes juveniles en lugares adecuados para cuidarlos, poner al sistema judicial en mejores condiciones para interactuar inteligentemente con organizaciones sin fines de lucro y con organismos estatales interesados en cuestiones sociales y de justicia y de extender el alcance de la justicia a lugares que tradicionalmente eran demasiado lejanos y a gente que tradicionalmente era demasiado pobre para tener acceso a ella.
- 1.8 El Tribunal de Justicia del Estado de Rio de Janeiro quiere entablar un diálogo con representantes de sistemas judiciales de otros grandes centros urbanos de América y el Caribe (Kingston, México, D.F., Los Ángeles, Buenos Aires, São Paulo, etc.), así como de centros de fuera de la región, todos ellos expertos en cuestiones de justicia urbana, a fin de examinar las técnicas empleadas por los tribunales de esas ciudades para hacer frente a los problemas con que tropiezan los sistemas de justicia urbana y para preparar modelos de soluciones probadas a esos problemas. La presente propuesta abre al Banco una oportunidad de ayudar a los sistemas judiciales de los países que lo integran a formular modelos de reforma que puedan adaptarse para su aplicación en más de un lugar y, de esta manera, puedan comenzar a configurar algunos elementos prioritarios de la reforma judicial futura en América Latina y el Caribe.

## II. OBJETIVOS

- 2.1 El objetivo principal de este proyecto de cooperación técnica consiste en examinar las metodologías, los instrumentos y los sistemas que utilizan los tribunales de zonas urbanas del hemisferio a fin de formular modelos y planes de acción que incorporen las prácticas óptimas existentes para superar los problemas a que hacen frente esos tribunales. Un objetivo secundario consiste en asociar a los poderes judiciales de grandes centros urbanos y establecer una red entre ellos a los efectos del intercambio de información sobre cuestiones de administración de justicia.

### III. DESCRIPCIÓN

#### A. Actividades

- 3.1 Respecto de cada uno de los tres grandes módulos temáticos se realizarán las actividades siguientes:
1. la preparación de informes por expertos invitados acerca de las soluciones más modernas a que recurran los tribunales urbanos en la materia que corresponda (antes del seminario se distribuirá un resumen de esos informes, cuyo texto completo será publicado una vez concluido el seminario);
  2. la presentación y el examen de los informes en un seminario que se celebrará del 11 al 14 de noviembre de 1997 en Rio de Janeiro; y
  3. la preparación y publicación de las conclusiones a que lleguen los participantes en el seminario con respecto a los informes de los expertos sobre cada uno de los temas. Las conclusiones incluirán modelos para la preparación de programas sobre la base de las prácticas óptimas existentes para hacer frente a los nuevos problemas en cada materia.

Por otra parte, los participantes en el seminario deliberarán sobre qué tipo de red se deberá utilizar para el intercambio de información entre los órganos judiciales de los centros urbanos más grandes y trazarán un plan para su implementación.

#### B. Módulos temáticos

- 3.2 La investigación, las deliberaciones del seminario y las publicaciones posteriores a éste se centrarán en tres grandes temas, que se refieren todos a la necesidad de que los sistemas de justicia urbana reaccionen ante los problemas urbanos en una forma que promueva los derechos fundamentales del ciudadano, mejore el orden jurídico y garantice el tratamiento equitativo de los ciudadanos. Estos temas son: i) el acceso a la justicia de una población urbana diversa y cada vez mayor (con inclusión de la justicia de menores, la simplificación de los procedimientos judiciales, el concepto del ciudadano como usuario de la justicia, etc.); ii) la utilización de medios alternativos de solución de controversias (entre ellos la mediación y la creación de juzgados para dirimir pequeños reclamos) a fin de que la justicia sea más eficiente y equitativa; y iii) la gestión de sistemas de apoyo tecnológico y de información que facilite un mayor acceso a la justicia y una justicia más efectiva.

- 3.3 Estos temas, y los estudios de casos que se presentarán respecto de cada uno de ellos, están enunciados en el programa preliminar que figura en el Anexo I del presente documento.
- 3.4 En los informes de los expertos y en los debates de los participantes quedarán de manifiesto la pericia y las soluciones innovadoras a que recurren los sistemas judiciales representados en el seminario. Por ejemplo, los participantes que procedan de México tendrán experiencia directa en cuanto a las instituciones de justicia descentralizada que han comenzado a funcionar recientemente en grandes centros urbanos de todo el país. Los participantes procedentes de los Estados Unidos tendrán experiencia en el diseño y la puesta en práctica de medios alternativos para la solución de controversias que han arrojado bastante buenos resultados en varios tribunales urbanos de los Estados Unidos. Los participantes procedentes del Brasil podrán hablar de la forma en que emplean la tecnología, como Internet, para dar mayor acceso a la justicia y hacer que ésta sea más eficiente. Además, antes del seminario se distribuirá a los participantes información, que se utilizará en las deliberaciones, sobre los estudios financiados por el Banco para identificar prácticas modelo utilizadas fuera de la región de América Latina y el Caribe para las reformas en materia judicial.

C. Obligaciones de los participantes

- 3.5 Asistirían al seminario interactivo propuesto, de tres días de duración en noviembre de 1997, unos 40 jueces y administradores judiciales que participan directamente en actividades de modernización del poder judicial relacionadas con los temas que se han de examinar (por ejemplo, jueces y funcionarios de justicia que trabajen para reducir el número de pandillas de jóvenes, dar mayor acceso a la justicia a las poblaciones urbanas marginadas, etc.).
- 3.6 Doce de los participantes han sido seleccionados como expertos para que preparen y presenten en el seminario estudios de casos sobre temas concretos que tengan relación con el acceso a la justicia o los medios alternativos de solución de controversias. Estos expertos tendrán que presentar un resumen antes del seminario y un informe completo dentro de los 45 días siguientes a la terminación de éste. Seis de los participantes estarán encargados de preparar un documento en que consten por escrito las conclusiones que haya arrojado el debate de los estudios de casos por el grupo de trabajo. Las conclusiones incluirán propuestas de modelos de programa y de planes de acción respecto del tema asignado. Todos los participantes serán asignados a grupos de trabajo y se establecerá un grupo de trabajo para cada uno de los tres módulos temáticos.



D. Organización y ejecución

- 3.7 La Secretaría de Planificación, Coordinación y Finanzas del Tribunal de Justicia del Estado de Rio de Janeiro será el organismo ejecutor del proyecto. La Secretaría ha asignado un equipo que trabaja exclusivamente en la organización del seminario, incluye un experto en asuntos internacionales con experiencia en la organización de conferencias y actuará como contrapartida del Banco en la planificación y ejecución del seminario y en la supervisión de la preparación y publicación de los modelos y planes de acción.
- 3.8 El organismo ejecutor está seleccionando a los participantes y expertos, en consulta con el Banco (DPP/SCS) y se están preparando resúmenes de los informes que presentarán los expertos en el seminario. Asimismo, una vez finalizado el seminario, supervisará la preparación de los estudios de casos y los resultados del seminario y los presentará para su aprobación por el Banco antes de publicarlos.
- 3.9 El organismo ejecutor para reducir el costo de la operación, ha pedido a funcionarios judiciales que trabajan directamente en proyectos que parecen constituir las mejores prácticas de países de la región que preparen y presenten estudios de casos de esos proyectos. Como consecuencia, no se pagarán honorarios a esos expertos. Asimismo, los autores de los modelos de proyecto y los planes de acción serán funcionarios del sector público que trabajen directamente en sus países en el contexto de los temas del seminario. Dado que estos informes serán preparados por voluntarios, la financiación está incluida en la partida "recopilación y edición de documentos", a fin de que el organismo ejecutor pueda contratar personal con nombramientos de corta duración, de ser necesario, para editar los informes presentados y darles un formato estándar.
- 3.10 Habida cuenta de la índole del proyecto, se daría un anticipo de un 34% (US\$51.100) para sufragar el costo de las siguientes partidas: i) billetes y dietas para los consultores a fin de que presenten monografías y preparen modelos de proyectos y planes de acción (US\$35.100) ii) la edición, traducción y distribución de los estudios de casos que se han de presentar en el seminario (US\$6.000) y iii) la interpretación simultánea durante el seminario (US\$10.000).
- 3.11 El seminario propiamente dicho tendrá una duración de tres días y medio, tras lo cual hay que calcular unos cuatro meses para la recopilación, edición y traducción de los estudios de casos de los expertos y las conclusiones del seminario y otros tres meses más para la impresión y distribución. El período de ejecución, por lo tanto, sería de siete meses y el de desembolso de un año, ambos contados a partir de la fecha de la firma del acuerdo entre el Banco y el organismo ejecutor.

E. Informes y seguimiento

- 3.12 El Banco, por conducto de DPP/SCS, tendrá que revisar los documentos preparados para el seminario antes de su inclusión en la publicación definitiva.
- 3.13 El organismo ejecutor, al tiempo de presentar la publicación definitiva para su revisión por el Banco, le presentará también para su aprobación un informe final sobre los resultados del seminario. El organismo ejecutor presentará también al Banco, dentro de los dos meses siguientes al último desembolso, un breve informe financiero en que detallará los pagos sufragados con la contribución del Banco, de conformidad con el presupuesto detallado del proyecto.

F. Costo y financiación

- 3.14 El costo estimado total de la operación de cooperación técnica asciende a US\$152.000, de los cuales US\$87.000 serán financiados por el Banco con recursos del FOE en moneda nacional y US\$65.000 se sufragarán con recursos de contrapartida local. El resumen del presupuesto por componente es el siguiente:

Resumen del presupuesto por componente 4/

| COMPONENTE  | BID                       | LOCAL  |
|---|---------------------------|--------|
|   | (En dólares de los EE.UU) |        |
| I. Preparación de textos antes del seminario y de documentos y planes de acción después del seminario.<br>Gastos de edición, traducción, impresión y distribución, y gastos de viaje de 12 expertos que prepararán estudios de casos y seis autores de documentos posteriores al seminario. | 27.000<br>35.100          |        |
| II. Participantes en la conferencia.<br>Gastos de viaje y dietas de participantes procedentes de países miembros prestatarios.  |                           | 49.468 |
| III. Administración y coordinación del seminario (servicios de interpretación, supervisión administrativa, seguridad, etc.).  | 14.900                    | 15.532 |
| IV. Imprevistos   | 10.000                    |        |
| TOTAL   | 87.000                    | 65.000 |

---

4/ Puede solicitarse de DPP/SCS un presupuesto detallado.

#### IV. BENEFICIOS Y RIESGOS

- 4.1 En virtud de esta operación, los poderes judiciales de la región podrán colaborar para trazar estrategias y definir modelos a fin de ayudar a superar los nuevos problemas a que hacen frente en zonas urbanas de América Latina y el Caribe.
- 4.2 La operación propuesta únicamente tendrá consecuencias para la reforma judicial en América Latina y el Caribe en la medida en que los sistemas judiciales de la región pongan en práctica los modelos y planes de acción formulados en ella. Habida cuenta de que los temas a que se refiere esta operación corresponden a difíciles problemas que en la actualidad son muy reales para los sistemas de justicia urbana, no parece probable que los modelos de soluciones aplicables a esos problemas queden desaprovechados. Parece evidente que los modelos que se preparen en el proyecto tendrán consecuencias para la administración de justicia en el Brasil; el Tribunal de Justicia del Estado de Rio de Janeiro está dispuesto a invertir recursos de contrapartida en la operación propuesta porque se propone utilizar el seminario como método para recibir opiniones acerca de sus planes de modernización y como fuente de nuevas ideas para que el sistema judicial de Rio de Janeiro sea más efectivo, equitativo y accesible. También el Banco podrá utilizar los modelos y los planes de acción que se preparen en el curso de esta operación en su labor relativa a la preparación de proyectos de reforma judicial en zonas urbanas.
- 4.3 Los principales riesgos que plantea la ejecución de esta operación consisten en la brevedad de los plazos de ejecución y en la necesidad de lograr la participación de funcionarios judiciales que efectivamente trabajen en las cuestiones a que ella se refiere y estén dispuestos además a dar su tiempo para trabajar en modelos de reforma judicial en esas materias. El Banco y el Tribunal de Justicia del Estado de Rio de Janeiro están colaborando para preparar una lista de expertos y participantes que puedan y quieran desempeñar esas funciones.

#### V. EVALUACIÓN

- 5.1 El Banco evaluará las recomendaciones y analizará los resultados del seminario a fin de incorporarlos en el diseño de programas suyos para ayudar a los países miembros prestatarios en proyectos de justicia urbana. El Banco y los países que lo integran pondrán a prueba la aportación práctica y teórica del seminario cuando diseñen en el futuro proyectos en el ámbito de la justicia.

**AGENDA PROVISIONAL**

Seminario  
sobre Mundialización y Justicia Urbana

**Primer día: MEDIOS ALTERNATIVOS DE SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS**

- |            |  |
|------------|--|
| 9.00 horas | Presentación del tema y presentación de los autores de los estudios de casos                     |
| 9.10       | Primera presentación: Tribunales de conciliación o juzgados para dirimir pequeños reclamos       |
| 9.50       | Debate   |
| 10.30      | Receso   |
| 10.45      | Segunda presentación: La mediación a nivel del tribunal  |
| 11.20      | Debate   |
| 12.00      | Almuerzo   |
| 14.30      | Tercera presentación: La conciliación y las decisiones de grupos de pares en juzgados de menores |
| 15.10      | Debate   |
| 16.00      | Receso   |
| 16.15      | Apertura del grupo de trabajo  |
| 17.00      | Receso   |
| 18.00      | Clausura del grupo de trabajo: presentación de sus conclusiones                                  |

**Segundo día: ACCESO EFECTIVO A LA JUSTICIA, primera parte: Atención de las partes en el tribunal y asistencia a ellas**

- |            |   |
|------------|---|
| 9.00 horas | Presentación del tema y de los autores de los estudios de casos |
| 9.10       | Primera presentación: Tribunales de “justicia especial”         |
| 9.50       | Debate  |

|       |  |
|-------|--|
| 10.30 | Receso   |
| 10.45 | Presentación: Instituciones de justicia descentralizada en zonas urbanas                           |
| 11.20 | Debate   |
| 12.00 | Almuerzo   |
| 14.30 | Presentación: Colaboración entre jueces, defensores públicos y encargados de la asistencia letrada |
| 15.10 | Debate   |
| 16.00 | Receso   |
| 16.15 | Apertura del grupo de trabajo  |
| 17.00 | Receso   |
| 18.00 | Clausura del grupo de trabajo y presentación de sus conclusiones                                   |

**Tercer día: ACCESO EFECTIVO A LA JUSTICIA, segunda parte: Gestión de los recursos materiales y humanos**

|            |  |
|------------|--|
| 9.00 horas | Presentación del tema y de los autores de los estudios de casos  |
| 9.10       | Primera presentación: La informática como innovación   |
| 9.50       | Debate   |
| 10.30      | Receso   |
| 10.45      | Segunda presentación: Colaboración entre tribunales y organizaciones de la sociedad civil                              |
| 11.20      | Debate   |
| 12.00      | Almuerzo   |
| 14.30      | Presentación: La independencia del poder judicial en cuanto a los fallos que dicta, el presupuesto y la administración |
| 15.10      | Debate   |
| 16.00      | Receso   |

16.15           Apertura del grupo de trabajo

17.00           Receso

18.00           Clausura del grupo de trabajo y presentación de sus conclusiones

**Cuarto día:   CONCLUSIONES**

11.30           Observaciones de clausura  
                  Presidente del Tribunal de Justicia del Estado de Río de Janeiro

PROYECTO DE RESOLUCIÓN

REGIONAL. COOPERACIÓN TÉCNICA NO REEMBOLSABLE PARA  
UN PROGRAMA PARA LA MUNDIALIZACIÓN Y LA JUSTICIA URBANA

El Directorio Ejecutivo

RESUELVE:

1. Autorizar al Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, o al representante que él designe, para que en nombre y representación del Banco, proceda a formalizar los acuerdos necesarios con la Secretaría de Planificación, Coordinación y Finanzas del Tribunal de Justicia del Estado de Río de Janeiro, y a adoptar las medidas pertinentes para la ejecución del plan de operaciones a que se refiere el Documento AT-\_\_\_\_\_ sobre una cooperación técnica no reembolsable para la realización de un Programa de Mundialización y Justicia Urbana.
2. Destinar para los fines de esta resolución hasta el equivalente de US\$87.000 en reais, con cargo a los ingresos netos del Fondo para Operaciones Especiales.
3. Establecer que la suma anterior sea otorgada con carácter no reembolsable.